

## Megállapodás bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséről

amely létrejött egyfelől a **Budapest Főváros Önkormányzata** (1052 Budapest, Városház u. 9-11., képviseli: Tarlós István Főpolgármester) részéről a tulajdonos képviseletében eljáró **Fővárosi Közgyűlés Gazdasági Bizottsága** (képviselet: Hutiray Gyula elnök), mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről **Kolibri Gyermekek- és Ifjúsági Színház Kiemelkedően Közhasznú Nonprofit Kft.** (székhely: 1061 Budapest, Jókai tér 10., adószám: 23395778-2-42, képviseli: Novák János), mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**)

a továbbiakban együttesen Szerződő Felek között a Gazdasági Bizottság ...<sup>115</sup>.../2013 (...12...<sup>12</sup>...) számú határozata alapján, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint.

### 1. Előzmény

Szerződő felek tényként rögzítik, hogy egymással 2011.11.23-án bérleti szerződést ( a továbbiakban: Bérleti szerződés) kötöttek a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában levő, nem lakás céljára szolgáló ingatlanok ( a továbbiakban együttesen: Bérlemény) bérbeadására, ami jelen szerződés 1/a melléklete, melyet egy alkalommal, 2012.05.18.-án módosítottak, ami jelen szerződés 1/b melléklete.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a bérleti jogviszonyban a Bérbeadót a BFVK Zrt. képviselete, azonban jelen megállapodást tulajdonosként Budapest Főváros Önkormányzata, mint Bérbeadó közvetlenül köti meg.

### 2. Megállapodás

2.1 Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Bérleti szerződést és annak módosítását közös megegyezéssel jelen Megállapodás aláírásával 2013. december 31. napjával megszüntetik.

2.2 Szerződő Felek tényként rögzítik, hogy a Bérlemény vonatkozásában jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg külön megállapodásban határozatlan időre haszonbérleti szerződést kötnek. A haszonbérleti jogviszonyban Bérbeadót a BFVK Zrt. képviseli. Szerződő Felek között létrejövő haszonbérleti jogviszony keretében a haszonbérleti jogviszony kezdetét követő 15 napon belül a Bérlemény állapotát rögzítő jegyzőkönyvet vesznek fel (a továbbiakban: **Jegyzőkönyv**). Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Jegyzőkönyvet tekintik a bérleti jogviszonyt lezáró birtokba adási jegyzőkönyvnek.

A Jegyzőkönyv aláírását követően jelen megállapodás 2. számú elválaszthatatlan mellékletét képezi.

Szerződő Felek rögzítik, hogy Bérlő által a Bérleti szerződés alapján megfizetett óvadék (a továbbiakban: Óvadék) tekintetében Bérlő és Bérbeadó egymással a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény vonatkozó rendelkezései szerint egymással elszámolnak.

2.3 Bérbeadó kijelenti, hogy a Bérlemény allagromlásából eredően a Bérlővel szemben követelése nem áll fenn.

### 3. Záró rendelkezések

3.1 Szerződő Felek rögzítik, hogy egymással teljes körűen elszámoltak, a bérleti jogviszonyból eredően egymással szemben semmilyen követelésük nem áll fenn.

3.2 Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a lakások és helyiségek bérletére valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény mindenkor hatályos rendelkezései az irányadók

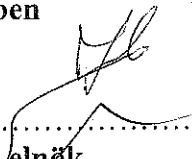
Szerződő Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

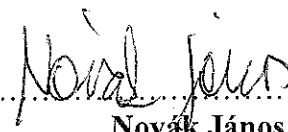
Budapest, 2013. <sup>2013 DEC 21</sup>.....

Budapest, 2013. <sup>12. 09</sup>.....

**Budapest Főváros Önkormányzata**  
képviselésében

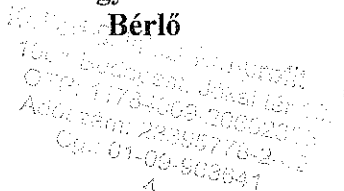
**Kolibri Gyermek- és Ifjúsági Színház**  
**Kiemelkedően Közhasznú Nonprofit Kft.**

  
.....  
**Hirtay Gyula** elnök  
Fővárosi Közgyűlés Gazdasági Bizottsága  
Bérbeadó

  
.....  
**Novák János**  
ügyvezető  
Bérlő

Melléklet:

- 1/a melléklet: Bérleti szerződés
- 1/b melléklet: Bérleti szerződés módosítása
- 2.. melléklet Vagyontárgyak állapotát rögzítő jegyzőkönyv

  
Kolibri Gyermek- és Ifjúsági Színház Nonprofit Kft.  
1067 Budapest, Jókai tér 12.  
Cím: 1178-009-20002372  
Adószám: 22995776-2-03  
Tel: 01-09-903641  
4.